

『ကိုဗစ်ကူးဆက်ရောဂါကြောင့် အလုပ်နားကူညီပံ့ပိုးငွေထောက်ပံ့ငွေ』 လမ်းညွှန်ချက်

ကိုဗစ် ကူးဆက်ရောဂါကြောင့် အလုပ်နားထားရသော အသေးစားနှင့် အလယ်အလတ် တန်းစားများတွင် အလုပ်လုပ်ကိုင်နေသော အလုပ်သမားများအတွင်း လုပ်ငန်းခွင် အနားယူမှု ရပိုင်ခွင့်ငွေ မရရှိထားသော သူများအား ကိုဗစ် ကူးဆက်ရောဂါကြောင့် အလုပ်နား ကူညီထောက်ပံ့ငွေကို ပေးဆောင်ပါမည်။ အချိန်တို၊ အလှည့်ကျ အချိန်ပိုင်း၊ လုပ်ရက် နည်းပါးသူများလည်း အကြိုးဝင်ပါသည်။

ထောက်ပံ့ငွေကြေးငွေ တွက်ချက်နည်း

ထောက်ပံ့ငွေကြေးငွေအား အောက်ပါကဲ့သို့ တွက်ချက်ပါသည်။

$$\left[\begin{array}{c} \text{အလုပ်မနားမီ ပျမ်းမျှ} \\ \text{၁ရက်ဝင်ငွေ} \end{array} \right] \times ၈၀\% \times \left[\begin{array}{c} \text{လအသီးသီးရှိ ရက်} \\ \text{(၃၀ ရက် သို့ ၃၁ရက်)} \end{array} \right] - \left[\begin{array}{c} \text{အလုပ်ဆင်းသည့် ရက်} \\ \text{ကိုယ်ရေးကိုယ်တာ အရ နားရက်} \end{array} \right]$$

① ၁ရက်အတွက် ပေးဆောင်ငွေ (အမြင့်ဆုံး ၁၁,၀၀၀ယန်း)

② အမှန်တစ်ကယ် အလုပ်နားကြောင်း

- ၁ ရက် ၈နာရီမှ ၃နာရီသာ အလုပ်ဆင်း ရသည့်အခါ၊ ဆိုင်/လုပ်ငန်း ဖွင့်ချိန်က လျော့ နည်း၍ အလုပ်ချိန် နည်းပါးသွားပြီး၊ တစ်နေ့ ၄နာရီအောက် ဖြစ်ပါက၊ နေ့တစ်ဝက် အလုပ် နားရ သည်ဟု သပ်မှတ်မည်။
- တစ်ပါတ်လျှင် ၅ ကြိမ်မှ ၃ ကြိမ်သာ အလုပ်ဆင်းရသည့်အခါ၊ တစ်လ၏ တစ်စိတ် တစ်ပိုင်း အလုပ်နားသည်များလည်း အကြိုးဝင်ပါသည်။ (အလုပ်ဆင်းသည် ရက်များသည် လက်တွေ့ အလုပ်နားရကအား ဖယ်ထုတ်ပြီး ပြုလုပ်ပါမည်။)

အကျိုးဝင်သော ပေးဆောင်မှု ပမာဏ

အောက်ပါ အချက်များနှင့် ပြည့်စုံသော သူများသည် အလုပ်အနားမယူခင် လစာ၏ 80% (တစ်ရက်လျှင် အများဆုံး ၁၁,၀၀၀ယန်း) ကို အမှန်တစ်ကယ် အနားယူသည့် ရက်အတိုင်း ပေးဆောင်ပါမည်။ ထို့အပြင် အလုပ်ရှင်က ပေးဆောင်ရန် မလိုပါ။

- ① ၂၀၂၀/ဧပြီလ/၁ရက်~မှ တစ်နိုင်ငံလုံး အရေးပေါ် အခြေအနေ ရုပ်သိမ်းပြီး နောက်တစ်လကုန်သည်အထိ ကိုဗစ်ကူးဆက်မှုကြောင့် လုပ်ငန်းနစ်နာနေသော လုပ်ငန်းရှင်က အလုပ်နားနေစဉ် အသေးစားနှင့် အလယ်အလတ် တန်းစားများတွင် အလုပ်လုပ်ကိုင်နေသော အလုပ်သမားများ
- ② ထိုအနားယူမှုအတွက် လုပ်ငန်းခွင် (အနားယူမှု ရပိုင်ခွင့်ငွေ) မရရှိနိုင်သော သူများ

တစ်နည်းဆိုသော နေ့စဉ် အလှည့်ကျ ခန့်ထားခံရသူများ၊ လက်တွေ့ မကြာခဏ ပြောင်းလဲမှုများ ရှိသော ကျွန်ုပ်တို့အဖွဲ့၊ အလုပ်ရှင်က အလုပ်နားစေသည့်အပေါ် အလုပ်သမား အလုပ်ရှင် သဘောတူညီပြီး ထောက်ပံ့ငွေကြေးပေးငွေ လျှောက်လွှာကို ပြုလုပ်ပါက * ကူညီ · ထောက်ပံ့ငွေကို ရရှိနိုင်ပါသည်။

- ※ အောက်ပါ ကိစ္စတွင် အနားယူကြောင်း အတည်မပြုနိုင်စေကာမူ အကျိုးဝင်နိုင်ပါသည်။
- ① အလုပ်သဘောတူညီချက်စာတွင် 「တစ်ပါတ် လုပ်ရက်」 စသကဲ့သို့ တိတိကျကျ ရေးသားထားခြင်း၊ လျှောက်ထားနိုင်သော လ က၊ လုပ်ငန်းခွင်ဇယားတွင် ပါရှိနေသောအခါ အလုပ်ရှင်အား ထိုအကြောင်းအရာများ မှန်ကန်သည်ဟု အတည်ပြုနိုင်သော အခါ။
 - ② အလုပ်မနားခင် လ ၏ လစာစာရွက်တွင် ဖလကျော်အတွင်း၊ အခြေခံအားဖြင့် တစ်လလျှင် ၄ရက်အထက် အမှန်တစ်ကယ် အလုပ် လုပ်နေသည့်အခါ။ များနှင့် အလုပ်ရှင်က ကိုဗစ်ကူးဆက်မှု မရှိခဲ့ပါက ထိုလများတွင် အလုပ်ဆက်လက်ခန့်မည့် သဘောရှိကြောင်း သိသာသော ကိစ္စ။ (သို့သော် ကိုဗစ်ကူးဆက်ရောဂါနှင့် မသက်ဆိုင်သော တစ်ခြားအကြောင်းအရာများကြောင့် အလုပ်နားခြင်းများ မသက်ဆိုင်ပါ။)

လျှောက်ထားနည်း

အွန်လိုင်း၊ စာတိုက်၊ ဂျပိုးရိုသည်။ အလုပ်သမားက တိုက်ရိုက်လျှောက်ထားနိုင်ပါသည်။ (အလုပ်ရှင်မှ တစ်ဆင့်လည်း ရပါသည်)

[လိုအပ်သော စာရွက်စာတမ်း] (1) လျှောက်လွှာ (2) ထောက်ပံ့ကြေးပေးငွေလိုအပ်ခြင်း အတည်ပြုလွှာ (အခြေခံအားဖြင့် အလုပ်သမားနှင့် အလုပ်ရှင်က အတူတစ်ကွ ပြုလုပ်ပါသည်။) (3) ကာယကံရှင် သက်သေအထောက်အထား (ယာဉ်မောင်းလိုင်စဉ် စသည်) (4) ငွေလွှဲရန် ဘဏ်တိုက် (ATMကဒ်ပြား အစရှိသည်) (5) အလုပ်မနားမီနှင့် အလုပ်နားစဉ် လစာကို အတည်ပြုနိုင်သော စာရွက်စာတမ်း (လစာဖြတ်ပိုင်း စသည်)

※ ထောက်ပံ့ကြေးပေးငွေလိုအပ်ခြင်း အတည်ပြုလွှာ ပြုလုပ်ရာတွင် အလုပ်ရှင်မှ မကူညီပါက၊ မကူညီကြောင်းကို စာရွက်စာတမ်းပေါ်တွင် ရေးသား၍ အလုပ်သမားက လျှောက်ထားနိုင်ပါသည်။

- အွန်လိုင်းဖြင့် လျှောက်လွှာ တင်သည့်အခါ၊ အောက်ပါ ကျန်းမာရေးနှင့် အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန HP အထူးဆိုဒ်မှ ဝင်ရောက်ပါ
- စာဖြင့် လျှောက်လွှာ တင်လိုပါက၊ အောက်ပါ လိပ်စာမှ ပေးပို့နိုင်ပါသည်။

**〒600-8799 日本郵便株式会社 京都中央郵便局留置
厚生労働省 新型コロナウイルス感染症対応休業支援金・給付金担当 行**

သက်ဆိုင်ရာကာလနှင့် လျှောက်လွှာပိတ်ရက်

အလုပ်အနားယူ ကာလ	လျှောက်လွှာ ပိတ်ရက်
၂၀၂၀ / အောက်တိုဘာလ ~ ဒီဇင်ဘာလ	၂၀၂၁ / မတ်လ / ၃၁ရက် (ဗုဒ္ဓဟူး)
၂၀၂၁ / ဇန်နဝါရီလမှ တစ်နိုင်ငံလုံး အရေးပေါ်အခြေအနေ ရုပ်သိမ်းပြီး နောက်တစ်လကုန်သည့် ကာလအထိ ※ လက်ရှိ အခြေအနေအရ ဧပြီလ	သက်ဆိုင်ရာ ကာလအပြီး ၃လအကြာ နောက်ဆုံးရက် ※ သက်ဆိုင်ရာ ကာလက ဧပြီလ ဖြစ်ပါက ဇွန်လကုန်

- ※ **လျှောက်လွှာစတင်ရက်က အလုပ်နားကာလ၏ နောက်လအစမှ** ဖြစ်ပါမည်။
(ဥပမာ : ဇန်နဝါရီလ အလုပ်နားရက်အတွက် ဖေဖော်ဝါရီလမှ စတင်နိုင်ပါသည်။)
- ※ အလုပ်နားသောကာလသည် ၂၀၂၀ ဧပြီ ~ စက်တင်ဘာလ ဖြစ်စေကာမူ အောက်ပါ ကိစ္စများကို လက်ခံပါသည်။
 - **အောက်တိုဘာ ၃၀ ရက်ထုပ် ကြော်ငြာချက်နှင့် အကျုံးဝင်သူ (※)**
→ **၂၀၂၁ မတ်လ ၃၁ရက် (ဗုဒ္ဓဟူး)** အထိ ပါတ်သက်ရာ ပါတ်သက်ကြောင်းကို သက်သေပြ တင်ပြလျှောက်ထားနိုင်ပါက၊ ဤစနစ်အား သိသည့် အချိန်ကာလနှင့် မသက်ဆိုင် လက်ခံဆောင်ရွက်ပါမည်။
 - **လက်ရှိ လျှောက်ထားဆဲ အတွက် ရရှိရန် (မရရှိသည်) အချိန်ကြာလွန်၍၊ နောက်ထပ် အသစ်ကာလအတွက် လျှောက်ထားမှုကာလ ကုန်ဆုံးခါနီး ပုဂ္ဂိုလ်**
→ ငွေလက်ခံ ရရှိခြင်း(မရရှိခြင်း) ဆုံးဖြတ်ပြီးရက်မှ ၁လအတွင်း လျှောက်လွှာတင်ပါက လက်ခံဆောင်ရွက်မည်။

(※) · တစ်နည်းဆိုသော် အလှည့်ကျစနစ်၊ နေ့စား၊ စာရင်းသွင်း စေလွှတ် အလုပ်သမားများ
· ကုန်တိုက်များ ပိတ်ခြင်းကြောင့် လုပ်ငန်းခွင် ပြင်ပ ပါတ်ဝန်းကျင် အခြေအနေကြောင့် အလုပ်နားရသည့်အခါ
· အထက်ပါ ပုဂ္ဂိုလ်များ အပြင်၊ အလုပ်သဘောတူညီချက်စာတွင် 「တစ်ပါတ်လုပ်ရက်」 စသကဲ့သို့ တိတိကျကျ ရေးသား ထားခြင်းများအပြင်၊ အလုပ်သမားက အလုပ်မနားလိုသော်လည်း၊ အလုပ်ရှင်၏ အလုပ်နားရက်နှင့် သဘောတူညီမှု မတိုက်ဆိုင်လျှင်

စုံစမ်းမေးမြန်းရန်

- အလုပ်နားကူညီပံ့ပိုးငွေထောက်ပံ့ငွေ လျှောက်ထားခြင်းနှင့် ပါတ်သက်၍ တိုင်ပင်ဆွေးနွေးလိုပါက ကျန်းမာရေးနှင့် အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန Call Center သို့ စုံစမ်းနိုင်ပါသည်။
ကျန်းမာရေးနှင့် အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန ကိုဗစ်ကူးဆက်ရောဂါကြောင့် အလုပ်နားကူညီပံ့ပိုးငွေထောက်ပံ့ငွေ Call Center ဖုန်း ၀၁၂၀-၂၂၁-၂၇၆ တနင်္လာ ~ သောကြာ ၀၈ : ၀၀ ~ ၂၀ : ၀၀ / စနေ၊ တနင်္ဂနွေနှင့် ရုံးပိတ်ရက် ၀၈ : ၃၀ ~ ၁၇ : ၁၅

အခြား အလုပ်နားကူညီပံ့ပိုးငွေနှင့် ပါတ်သက်သော Q&A၊ လျှောက်လွှာကို ကျန်းမာရေးနှင့် အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန HP (အောက်ပါ U R L) တွင် ရှိပါသည် (「休業支援金」 စသည့်ဖြင့် ရှာဖွေနိုင်ပါသည်)
<https://www.mhlw.go.jp/stf/kyugyoshienkin.html>



- **အထွေထွေ အလုပ်သမား တိုင်ပင်ရန် စင်တာ လမ်းညွှန်**
အလုပ်နားကူညီပံ့ပိုးငွေထောက်ပံ့ငွေ လျှောက်ထားခြင်းနှင့် ပါတ်သက်၍၊ လုပ်ငန်းခွင်အတွင်း ပြဿနာ အခက်အခဲ ရှိပါက အထွေထွေ အလုပ်သမား တိုင်ပင်ရန် စင်တာကို ဆက်သွယ်ပါ။
ဤစင်တာသည် တိုင်းနှင့်ပြည်နယ် အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန၊ အလုပ်သမား စံနှုန်း ထိမ်းသိမ်းရေးဌာနများတွင်ရှိပြီး၊ အလုပ်ဖြုတ်ခြင်း၊ အလုပ်မှ ရပ်ဆိုင်းခြင်း၊ အလုပ်နေရာ ပြောင်းခြင်း၊ အလုပ်ခွင် အနားယူ ခံစားခွင့်ငွေ မပေးဆောင်ခြင်း၊ အနိုင်ကျင့်ခြင်း၊ နှောက်ယှက်ခြင်း၊ ဖိအားပေးခြင်းစသည့် အလုပ်သမားပြဿနာများ မေးမြန်းစုံစမ်း ဆောင်ရွက်နေပါသည်။
<https://www.mhlw.go.jp/general/seido/chihou/kaiketu/soudan.html>

